

# El nuevo presidente de Colombia y la Universidad de Salamanca

Salamanca, 10.—Con motivo de la toma de posesión de la Presidencia de la República de Colombia por el doctor don Laureano Gómez, el rectorado de la Universidad de Salamanca le ha enviado un mensaje de salutación y felicitación, el que el doctor Gómez ha contestado con el siguiente telegrama:

"Esteban Madrugá, rector Universidad Salamanca. Con profunda gratitud he recibido amable mensaje que su señoría, como digno rector de una Universidad, me ha enviado con motivo posesión de la Presidencia Republicana. Formulo mis mejores votos por continua grandeza esos claustros y por su ventura personal.—Laureano Gómez." (Cifra.)

# Si se instala la tierra, será "auténticamente universal" dice el jefe del Gobierno francés

Para la primavera llegarán a Europa las tropas yanquis prometidas por Truman. - "La Voz de América" penetra en Moscú y en los países del telón de acero

Saint Brienc (Francia), 10.—Es totalmente falso que el rearme de las potencias occidentales pueda conducir a una nueva guerra en vez de evitarla, ha declarado el jefe del Gobierno francés, René Pleven, al inaugurar la Feria anual de Saint Brienc. "Sería arriesgado lanzar al mundo a una guerra, que esta vez sería auténticamente universal—declaró Pleven—, que diría que un hombre normal puede ni siquiera pensar en ello. La agresión, para ser tentadora, tendría que efectuarse contra pueblos aislados que hayan perdido toda posibilidad de reacción viril y estén indefensos o incapaces de organizar su defensa. Ahora nos encontramos unificados, no hay estos casos de "aislamiento" y, por tanto, es muy difícil que exista la agresión."

Después, el presidente francés reiteró que Francia no está dispuesta a tolerar que en su territorio existan organizaciones clandestinas, nacionales o extranjeras, que amenacen la seguridad interna del país. (Efe.)

AL LLEGAR LA PRIMAVERA...

Francfort del Main, 10.—Antes de la próxima primavera llegarán a Europa las nuevas tropas norteamericanas prometidas por el presidente Truman, según la declaración del general Clark. El general añadió que el envío de estas fuerzas se hace necesario, por lo que se llevará a cabo a antes posible.

Hizo estas manifestaciones a los periodistas a su llegada en avión a Francfort del Main, para asistir a las maniobras de otoño que comienzan mañana. Puso de relieve también que espera que las nuevas fuerzas estén al lado del teniente general Thomas T. Handy, que se hallaba al lado del general Clark.

Después se negó a hacer declaraciones en torno a la cuestión del rearme alemán, y reveló que el período de instrucción de los soldados norteamericanos ha sido considerablemente reducido. (Efe.)

# El ministro de Educación Nacional, en Vigo

Vigo, 10.—Se encuentra en Vigo el ministro de Educación Nacional, don José Ibáñez Martín, que llegó procedente de La Coruña acompañado de su esposa e hija y del secretario técnico, señor Navarro Latorre.

Guardando la llegada del ministro al alcalde de la ciudad y el inspector del distrito universitario de Santiago de Compostela, los cuales hicieron entrega de ramos de flores a la esposa del señor Ibáñez Martín, una cena en el Palacio Municipal de Compañía de Mar, y a su hija.

Seguidamente, el ministro, su esposa y su hija se trasladaron a la residencia, en el monte de Castro, en la Coruña, ocupando el apartamento de la Indias, doctor Eljo Garay. Más tarde, el ministro y sus acompañantes fueron obsequiados con una excursión marítima por el puerto del distrito universitario.

Por la noche, el Ayuntamiento agasajó al señor Ibáñez Martín con una cena en el Palacio Municipal de Compañía de Mar, y a su hija.

# Una imponente tormenta descargó ayer sobre Sevilla

Calles y avenidas inundadas, árboles y cables derrumbados. - Los espectadores del campo del Nervión tuvieron que abandonarlo

Sevilla, 10.—Las tormentas que han descargado sobre la ciudad han tenido un carácter imponente y duraron, en plena intensidad del agua, desde las siete y cinco minutos de la tarde hasta las ocho y media. Se inundaron muchos sitios, no sólo de barrios más bajos de la ciudad, sino del centro, y las principales avenidas, entre ellas, las de Quejido de Llano y José Antonio, Plaza de Calles Sotelo y otros lugares de la zona central, que quedaron convertidos en inmensas lagunas.

El vendaval derribó muchos cables, que cayeron en las alamedas del parque de María Luisa, en la Avenida de Dato, que da acceso al campo de deportes del Sevilla, y Méndez Pelayo. El viento tiró árboles copulando y de muchos años en los jardines de Murillo. El servicio de tranvías quedó totalmente interrumpido, y por perturbaciones en el alumbrado quedaron encendidas numerosas zonas de la ciudad.

El público, que había abandonado precipitadamente el campo del Nervión, se fue dispersando por el campo, pasado algún tiempo, a regresar al centro de la ciudad, pero algunas personas se tuvieron que meter en agua hasta las rodillas ante la inundación de la Avenida de Dato, que cubría desde el estadio de Nervión hasta por delante de la Fábrica de Cerveza.

Cerca del Teatro San Fernando cuando las tormentas eran más fuertes, cayó una chispa que no originó, por fortuna, desgracias personales. Otro rayo cayó en una casa de la Plaza de Cádiz y produjo un corto circuito.

Según noticias que se recibió a última hora, en el campo de Nervión, al derribar el viento una valla de anuncios, resultaron ligeramente lesionados algunos espectadores. (Cifra.)

EN SORIA

Soria, 10.—A las cinco y media de la tarde de hoy ha descargado una fuerte tormenta en Soria y comarca, con tremenda tromba de agua y granizo. Tuvo que intervenir los bomberos para reducir las inundaciones que se produjeron en la población. A pesar del gran aparato eléctrico, no se tienen noticias de que hayan ocurrido desgracias personales. (Cifra.)

# HOA LLE LING

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

SAN SEBASTIAN  
Año XV Número 789  
11 de septiembre de 1950

ADMINISTRACION:  
Calle Laramendi, 6, primer.  
Teléfono 10.676

REDACCION Y TALLERES:  
Victor Pradera, 12  
Teléfonos 10.433 y 14.793



# El precio de los periódicos

Las nuevas bases, establecidas en la reciente Reclamación del Trabajo en Prensa y la alteración importante del precio de otros productos esenciales para la elaboración de los diarios, han hecho imposible mantener el precio actual de los mismos. Por consiguiente, previa autorización de las autoridades de Prensa, el precio de los diarios españoles, a partir del día de hoy, será de SETENTA CENTIMOS ejemplo. Este precio regirá también para las Hojas de los Lunes.

# Atacan un camión se llevan dos millones de liras

Castellari, (Cerdeña), 10.—Unos banderos armados con bombas de mano y pistolas ametralladoras atacaron un camión que iba protegido por la Policía y robaron dos millones de liras, después de dar muerte a tres "carabinieri", gravemente a otro. El camión llevaba dinero para pagar a todos los obreros que trabajan en la "Obra contra la malaria".

Los banderos hicieron la emboscada en la carretera de Nuevo Blau deteniendo el coche con fuego de ametralladoras y arrojaron varias bombas de mano. En los primeros momentos resultaron muertos tres "carabinieri", y en conductor del camión resultó gravemente herido. Los banderos robaron todo el dinero que encontraron y desaparecieron. La Policía ha tomado las medidas pertinentes para que los malhechores no puedan abandonar la comarca donde han cometido la fechoría. (Efe.)

# LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TABACO

Roma, 10.—Con la participación de una representación española y de delegados de otros 30 países, ha comenzado la primera Conferencia Internacional del Tabaco de la postguerra. Los tres asuntos son: 1. Actual situación de la industria del tabaco en Europa, en relación con la venta y la producción. 2. Cultivo de tabaco para pillos en Europa en relación con los tipos y variedades. 3. Colaboración internacional en la industria del tabaco.

Los países representados en la Conferencia, son: España, Alemania, Austria, Bélgica, Francia, Italia, Suiza, Turquía, Yugo eslavos, Dinamarca, Finlandia, Irlanda, Noruega, Polonia, Suecia, Argentina, Brasil, República Dominicana, Egipto, Perú, Estado Indio de Palestina, Unión Sudafricana, Estados Unidos, Cuba y Méjico. (Efe.)

# Una raya de 140 kilos de peso

Cartagena, 10.—Una raya monstro de 140 kilogramos de peso ha sido capturada en pesca submarina por el ingeniero director de la Marina de guerra de Cartagena, don Juan de la Cruz, con ayuda de los señores Lacerda, y su esposa, al norte del Farallón de la Isla Grossa.

La especie, llamada "Dostinada", era escasa en aquellos parajes desde hace cuatro años. Se trata de un animal marino muy peligroso, pues a su vez, una robita cónica provista de dos cilios, con espigas en forma de banderillas y con veneno. Cuando se siente herido, ataca fuertemente, volviéndose como un requiere extraordinaria habilidad. (Cifra.)

# Persecución religiosa en Hungría

Viena, 10.—Noticias de Budapest, dan cuenta de que el Gobierno comunista húngaro, ha ordenado la disolución en el país de todas las órdenes religiosas católicas, excepto

# Taeqú, el "frente de la muerte"

Los comunistas atacan una ciudad en tres direcciones y bombardean violentamente las posiciones norteamericanas

Taeqú (Corea), 10.—Se teme que los comunistas desencadenen más importante ofensiva en el sector norte del frente. El responsable de guerra de la Agencia Reuter, Lionel Hudson, comunica desde el frente de Taeqú: "El ejército comunista continúa sus ataques en dirección de la ciudad desde tres direcciones; desde el norte, el noroeste y el suroeste. Dos divisiones rojas han reforzado los contingentes comunistas y las comunicaciones y columnas de abastecimiento norteamericanas han estado sometidas a un intensísimo bombardeo en masa de la artillería roja durante dos horas."

Al mismo tiempo, los rojos presionan en este sector en dos direcciones: desde el norte y desde el suroeste de la ciudad. Hasta ahora todos los ataques de la infantería roja han sido rechazados por las tropas de las naciones Unidas. Las bajas de los atacantes son tan elevadas que el frente de Taeqú es conocido por los rojos, según declaraciones hechas por los prisioneros, como el "frente de la muerte". (Efe.)

# IMPORTANTE ATAQUE EN EL SECTOR DE KYONGJU

Tokio, 10.—La situación en el frente de Corea, según los últimos cables de los corresponsales de guerra de la Agencia Reuter, es la siguiente: SECTOR ORIENTAL.— Los surcoreanos han realizado contraataques al noroeste de Yonhyong, y de Kyongju, han hecho disminuir la presión de las fuerzas comunistas. SECTOR NORTE.— En el frente de Taeqú los comunistas continúan sus ataques en dirección de la ciudad desde tres direcciones; desde el norte, el noroeste y el suroeste. Dos divisiones rojas han reforzado los contingentes comunistas y las comunicaciones y columnas de abastecimiento norteamericanas han estado sometidas a un intensísimo bombardeo en masa de la artillería roja durante dos horas. SECTOR CENTRAL.— En la bolsa del río Nakdong los norteamericanos rechazaron un ataque realizado por los comunistas, en el que intervinieron efectivos equivalentes a un regimiento. El ataque se produjo al este de Chacnyong.

SECTOR SUR.— Patrullas de la 25 División norteamericana ocuparon posiciones en la antigua "línea de nade", a unos tres kilómetros al suroeste de Masán, sin oposición por parte de los comunistas. Continúan en otros sectores los intentos de los rojos para infiltrarse detrás de las líneas norteamericanas. (Efe.)

# LA SITUACION EL DOMINGO

Tokio, 10.—Durante el domingo, las tropas comunistas han estado atacando a lo largo de los frentes occidentales y del norte, mientras que concentran hombres, artillería y tanques en el frente oriental, con el fin de intentar romper las líneas y dirigirse hacia Pusan.

Los informes oficiales dan la siguiente situación en los frentes al finalizar el día del domingo: "Frente de Masán.— Los primeros informes del domingo, señalan que hubo tranquilidad en este frente, después que las unidades de la XV División que retrocedieron, atacaron el sábado para recobrar sus posiciones de vanguardia."

Frente del río Nakdong.— Se calcula que 3.000 soldados rojos, libraron un ataque de sorpresa contra una división de los Estados Unidos en la zona del Changyong a 22 millas al sur de Taeqú, en la mañana del domingo. El ataque comunista fue paralizado, y se calcula que se le hicieron al enemigo 800 bajas. Quince milias al norte, los rojos efectuaron un ataque en pequeña escala en la zona de Chongdo Dong, siete millas al suroeste de Taeqú, y trasladaron 600 hombres a la orilla del Nakdong, entre el sector ocupado por la II División norteamericana y la XVII brigada inglesa." (Efe.)

LA MEJOR ESCUADRILLA DE CAZA SURAFRICANA, A COREA

Johanesburgo, 10.—Los dos primeros surafricanos que van a prestar servicio militar en Corea, han salido en un avión hacia Tokio. En breve saldrá para el frente coreano la mejor escuadrilla de caza de que dispone la aviación Surafricana, los oficiales que salieron hoy son los avanzados de un nutrido grupo que lo hará en fecha próxima. Dentro de unos días se hará la ciudad escuadrilla, que obtuvo grandes éxitos durante la segunda guerra mundial. (Efe.)

FUERZAS DE INFANTERIA DESMORBANCAN EN UNA PEQUEÑA ISLA

Tokio, 10.—Un portavoz de la Marina de Guerra norteamericana, ha anunciado que fuerzas de infantería de Marina han desembarcado en la pequeña isla de Konyong, isla situada en la bahía de Haeju, en la costa occidental de la península de Corea.

Abadío que las tropas desembarcadas, han consolidado sus posiciones y han hecho algunos prisioneros. (Efe.)

GOLPE DE MANO COMUNISTA

Tokio, 10.—Noticias que llegan del frente de Masán, en el sur de Corea, dan cuenta de que los comunistas usaron un golpe de mano el sábado por la noche contra una estación de radio norteamericana, emplazada al norte de Iaman. Han desaparecido tres soldados norteamericanos. Las noticias añaden que el frente meridional permanece tranquilo, y que las bajas bajas han impedido que la aviación intervenga en gran escala. (Efe.)

# Un veto de la China nacionalista

No consentirá investigaciones sobre las acusaciones de los comunistas chinos acerca de la agresión norteamericana a Formosa

Taipeh, 10.—Un portavoz oficial ha manifestado que el Gobierno nacionalista chino utilizó el veto si es necesario para impedir que se lleve a cabo cualquier investigación de las Naciones Unidas sobre las acusaciones comunistas chinas acerca de la agresión norteamericana a Formosa.

El portavoz indicó que el Gobierno nacionalista chino se opone a cualquier investigación de esta naturaleza de la parte de las Naciones Unidas han rehusado actuar cuando los nacionalistas chinos hicieron la misma petición respecto a la agresión soviética contra China.

SIN GRANDES VARIACIONES

Tokio, 10.—La situación de los frentes militares en Corea, no ha sufrido grandes alteraciones. A consecuencia de penetraciones comunistas, las líneas de las Naciones Unidas han oscilado en determinados puntos y momentos, sobre todo en Yonhyong y Pohang. Yonhyong, está todavía en manos de las fuerzas aliadas, así como Kyongju y el aeródromo de Pohang. Las líneas surcoreanas, corren prácticamente a lo largo de la carretera de Yonhyong, y Kyongju, pero los comunistas empleados en las alturas

RHEE PROMETE LA VICTORIA FINAL

En un frente de Corea, 10.—Después de haber dicho que los territorios ocupados por los comunistas serán liberados antes de la próxima recolección del arroz, el presidente de la República de Corea, Rhee, prometió al pueblo coreano una victoria que no tardaría mucho en llegar.

Rhee, acompañado del general Chung, jefe del Estado Mayor de la división surcoreana (capital), que se halla en el sector de Kyongju, giró una visita a éste.

Como siempre que habla Rhee, dijo y oficialmente la división se halla por el momento en un momento terminado para siempre. (Efe.)





# SEGUNDA DIVISION

# La Real fué atida...

(Viene de la sexta página.)

COMO SE DESARROLLO EL PARTIDO

(Viene de la sexta página.) Redondo marca el primer gol para su equipo. A los 10 minutos

El Lucense ha dado muestras de ser un equipo rápido y conjunto. En el Zaragoza destacaron Hernández, Urza y Pitarco, y por el Lucense, Amedeo y Mantillo.

El arbitraje de Blanco Quintas, dejo. (Añil).

ORENSANA, 2; FERROL, 3

Orense, 10. — En el Orensana, fracasó su línea media y el delantero centro.

En el primer tiempo, marcó Juan dos goles para el Ferrol. Empatizó a continuación Eloy y Olivares. En el segundo tiempo, desbizo la jugadora «Marquín».

Se tiraron seis corners contra el Ferrol y cinco contra el Orensana. Arbitró el señor Santos López, del Colegio castellano, muy desdovado. (Añil).

GERONA, 1; SAN ANDRÉS, 2

Gerona, 10. — Al primer minuto de juego, Buque consiguió el primer tanto para el San Andrés. A los 30 minutos, Martín consiguió el segundo del equipo visitante. Y con el resultado de 2-0, terminó la primera parte.

En el segundo tiempo, a los diez minutos, Costas consiguió el único gol del Gerona.

El partido fue mediocre, y al final se hundió algo.

Arbitró Llimas, que estuvo discreto. (Añil).

LOGROÑO, 0; OVIEDO, 0

Logroño, 10. — En el campo de Las Cañas, se ha celebrado el primer partido de Liga.

El Oviedo ha gustado a la afición logroñesa, mientras que el equipo local se ha mostrado falto de acompañamiento, si bien ha jugado con gran entusiasmo y empuje.

GIMNASTICO, 2; BADAJONA, 3

Tarragona, 10.—A los 13 minutos Vera consigue el primer tanto para el Badalona. El segundo gol es marcado por Cano, a los 10 minutos. Reacciona el Tarragona y en un avance

zados a sacar fuerzas de flaqueza y a superar la difícil papeleta que la Real había planteado con su empuje inicial. Otro factor hay que tener en cuenta y es que sobre las jugadoras y público caía un sol que acholarraba, clima poco favorable para imponer un juego excesivamente rápido.

Lanzados los dos equipos a una pelea de desgaste, debía ceder el que tuviera menos reservas físicas o el que acusara una debilidad, y ésta surgió en la defensa donostiarra, que desamparada de los medios —éstos entregados a una breva de ataque— no pudo sujetar a los delanteros del Barcelona, que obligó a que Elizaguirre nos observara con repetidas y aplaudidas intervenciones que hicieron borrar la mala impresión que causó al escaparse de las manos el balón en el primer gol. Porque de los siete restantes a él no incombiera ninguna responsabilidad sino que, por el contrario, salvó varios.

## Luciano venció en la tirada de platos de Aguerre

Numerosa asistencia a la octava competición oficial en plancha, organizada por Basolua. A su límite llegaron sin cero los señores Luciano, Juan de Zabala, y Antonio Aramberri, Carlos Irazusta, M. Félix, Llenores, Ángel Ortiz Albi, conde de Torrepatino y Juan Zurita, que se repartieron el premio en metálico.

Seguidamente tuvo lugar un lanzamiento y emocionante "barraque", del que salió vencedor el joven y gran tira'or Luciano, con 19 platos rotos con 19 lanzamientos, consiguiendo brillantemente el hermoso trofeo que la Casa "El Avión" había destinado para ser disputado en la misma. El trofeo J. M. Estala se lo adjudicó, después de una buena exhibición, el chaval Alfonso Abadía, con 6-1.

Seguidamente, y por el presidente, señor Carasa, fueron entregados a los señores Luciano y Manuel Durán los trofeos Regularidad y Constancia, por haber obtenido, respectivamente, en el transcurso de sus competiciones de la actual temporada de Aguerre, el mejor porcentaje y la clasificación más modesta.

El premio destinado por el presidente de la Federación Provincial de Caza para el tirador novel que a lo largo de aquélla, y dentro de su categoría, haya pulverizado mayor número de sinécticos, fué adjudicado a Saturnino Landazuri.

Queda entendido, pues, que en esta ocasión el motivo por el cual la Real Sociedad perdió el partido y le marcaron ocho goles, fue el fallo técnico, que aconsejó un ataque cuando más práctico y prudente hubiese sido estar a la expectativa, dispuestos a sacar partido de su situación favorable. Quizá se confiaba en una defensa que, luego, sobre el terreno, falló o que la inclusión de Igoa y Elizaguirre dio un amplio margen de confianza al entrenador. Pero, por una u otra causa, el prestigioso equipo de San Sebastián ha empañado su historial con una derrota que no inmerece y mucho menos en la iniciación de un campeonato tan duro como el de la Liga y donde la moral es factor muy importante.

Porque si bien el Barcelona ha marcado ocho goles, no puede decirse que ha realizado un gran partido sino que más bien ha jugado con oportunidad y con el apoyo de una defensa realmente eficaz. Pues, lo que tanto Calvet, Martín y Curto, como los medios Gonzalo III y el rumano Szegedi, han brezado de lo lindo para cortar rápidos desplazamientos y avances de la delantera blanquiazul, la línea mejor conjuntada y eficaz de la Real Sociedad.

Nada más puesto el balón en juego, la vanguardia noletina llegó a los dominios de Ramallet, y la defensa barcelonesa se vio obligada a emplearse a fondo. Se suceden los avances de la Real y a los cuatro minutos, Bodo remata espectacularmente el primer gol de la tarde. El público recibe con aplausos la efectiva exhibición de los forasteros que, en el primer tiempo, se decide también por el ataque, lo que produce unos momentos de juego en los que el balón va de una a otra portería. A los siete minutos Suárez entrega en corto a Marqueta para que éste despiere el empate. A los catorce minutos, César remata un buen servicio de Marcos Aurelio y marca el segundo gol para el Barcelona. A los dieciséis, Bodo remata un servicio personal, consigue el tercero. Los jugadores de la Real Sociedad dan muestras de hollandesa desconciada por el fallo de la defensa y de Elizaguirre, que motivó el empate y ello da lugar a que los delanteros del Barcelona, en cuarenta minutos, marquen tres goles. Pero se rehace la Real y a los veinticuatro, Epi se escapa por su línea, centrándole muy bien la pelota a Igoa, quien empalma un chut que no alcanza a detener Ramallet, pese a su buena estirada. Pero un nuevo fallo de la defensa blanquiazul permite a Basora ceder la pelota a César, y éste, de cabeza, la sitúa fuera del alcance de Elizaguirre. Y con el resultado de cuatro a dos termina el primer tiempo. Durante este período de la Real jugó de cara al sol.

Las características del segundo tiempo fueron semejantes a las del primero. Aunque cabe señalar que durante su transcurso Elizaguirre realizó tres o cuatro intervenciones realmente prodigiosas, sobre todo cuando anuló un chut fuerte y encajado de Marcos Aurelio, realmente imparables. A los dieciséis, se mencionó una falta a Basora dentro del área de penalty, que transformó César en el quinto gol para el Barcelona, y a los 33 minutos la misma falta en contra del Persepolis, la desperdicia Igoa enviando el balón a las nubes. Basora, a los 35, marca el sexto, Szegedi, el séptimo, a los 41, y César el octavo y último cuando faltaban segundos para terminar.

JUGADORES DESTACADOS

Epi ha sido la figura más destacada de la Real Sociedad. Después Basora. La tripleta, central de la delantera, muy rápida. De las líneas de atrás, el mejor Elizaguirre, pese a los ocho goles.

Por el Barcelona, Marcos Aurelio, creador de todo el juego de su equipo, Basora y César.

## Fútbol internacional

DINAMARCA, 1; YUGOSLAVIA, 4

Copenhague, 10. — En partido internacional de fútbol, Yugoslavia ha vencido a Dinamarca por cuatro goles a uno.

El primer tiempo finalizó con la ventaja yugoslava por tres tantos a uno. (Añil).

NORUEGA, 4; FINLANDIA, 1

Osló, 10. — El equipo nacional de fútbol noruego ha vencido esta tarde al de Finlandia por cuatro goles a uno.

El primer tiempo terminó con la ventaja noruega de uno a cero. (Añil).

# Tercera División

## Victorias del Real Unión y Eibar

### Los armeros la obtuvieron sobre el Mirandés, a domicilio

MIRANDES, 1; S. D. EIBAR, 3

En el campo del Mirandés, los guipuzcoanos han conseguido una meritisima victoria. Superiores en todo a los castellanos, los armeros, después de dominar en casi todo el encuentro, consiguieron dos tantos en el primer tiempo y uno en el segundo, que fue en el que los mirandeses consiguieron el del honor, en una "mele" ante Marquijano, sin saberse a ciencia cierta quién fue el que empujó el balón.

Arangue y Duque, primero, y Herrasti —que para entonces actuaba lesionado— después, obtuvieron los goles armeros. De éstos destacaron Marquijano, Menárguez, Kaku, en el segundo tiempo, y Duque, sirviendo el balón de hollandesa desconciada.

Alineaciones de la S. D. Eibar: Marquijano; Arrizola, Menárguez, Ugarte, Kaku, Fructuoso; Alberdi, Sarraqueta II, Duque, Herrasti y Arangue.

REAL UNION, 5; SESTAO, 1

Con la inclusión do gente joven, el Real Unión de aver frente al Sestao fue muy superior al que conocemos en la pobre temporada pasada, custodiada sus filas de jugadores profesionales.

Gran actuación irunesa, con elementos de la cantera local, que, a base de entusiasmo, coraje (precisamente lo que faltaba hasta ahora) y valos de buen juego, se arrastraron a Sestao que se vio sorprendido ante el ímpetu local y vencido en toda línea por 5-1.

En el primer tiempo, los iruneses marcaron tres goles. Fueron sus autores Zabalo, Alonso y Gutiérrez. Los otros dos subieron al marcador nada más empezar el segundo tiempo, materializados por Alonso y Zabalo.

El del honor vizcaíno lo consiguió, en claro fuera de juego, su extremo derecho.

Entre los fronterizos no hemos de hacer distinción. Todos, con verdadera calor, defendieron la gloriosa encaja irunesa, haciendo acreedores a los aplausos que recibieron.

Acusó flojedad el Sestao, en el que únicamente descollaron algo su de-

TERENIS

El orden de juego pada hoy, será como sigue:

A las once de la mañana: señoritas Oyarruz-Roncillo contra señoritas Bimes-Skawinski, y señora Verani contra señorita Alice Morrin (seminifal).

A las tres de la tarde: Eduardo Fleischer contra Fernando Olóaga, señora Barragán-señorita Ajuja contra señorita Sarrategui, A. Marroquín, Szavozai-Martinez contra Domínguez-E. Sarrategui; Masip-Draper, Chaban Delmas contra Masip-Draper.

A las cuatro: señora Verani-Abadie contra señorita Ajuja-Draper.

A las cinco: señoras Viteka-Verani contra vencedoras del doble dama de las 3; Fleischer hermanos contra vencedores de Szavozai-Martinez, y Domínguez-E. Sarrategui; y Morea-Olóaga contra vencedores de Skawinski-Chaban Delmas, contra Masip-Draper (seminifal).

A las seis: señora Soltura-Fleischer contra vencedores de señorita Oyarruz-Roncillo, y señora Bimes-Skawinski, y señora Barragán-Beitrán de Lios contra señoritas Edsagen-Martinez.

# Courselle gana la travesía a nado del Urumea

Se corrió ayer la XXIX Prueba Internacional de gran fondo Travesía del Río Urumea, en la que han participado 15 nadadores y dos nadadoras.

Venció Germain Courselle, del Avirón Bayonaise, en un tiempo de 44 minutos y 35 segundos. Segundo entró Juan José Igoa, del Fortuna, de San Sebastián, en 45-10, y tercero, José Manuel Gómez Zuloaga, de Victoria, en 46-50.

**Y allá va la despedida porque me tengo que ir...**

A las Fiestas de Vendimia mi deber es asistir. ¡Benditas obligaciones que me obligan a partir; aunque me duelan, las sufro, y en vez de llorar, reír...! Obligación es trabajo. No trabajar es morir, pero... dejar mi Donosti, su placentero vivir... y esta brisa que ahora gozo, por sol que me va a freír, es un esfuerzo tremendo, pero... ¡me tengo que ir...! Ni aun teniendo mil pesetas por minuto (es un decir) faltaría a mi trabajo; la ausencia me hace sufrir. ¡Ay, Jerez; también te quiero; tú me vas a consumir!

Pero... me marche pensando que a Donosti he de venir muy pronto. Y en la alegría con que me han de recibir estos amigos del alma (a los que no he de escribir, pues cuando aquí se destapan, si las quieren admitir, las botellas de Tío Pepe que les pienso remitir, no para saldar favores, pues no es fácil reunir por millones las botellas), si no dejo de existir, gozaré del gran invierno unos días. Decidí mi regreso es cosa fácil, puesto que ha de consistir en que no falten PEDIDOS... ¡con lo fácil que es pedir! (aunque luego cueste un poco eso de pagar...). Servir un favor a un buen amigo es fácil de conseguir... Conque ya sabéis, queridos: me tendréis que consentir o aguantar... todo es lo mismo. ¡Yo lo que quiero es venir!

Si pudiera mil postales allá en Jerez recibir (que creo que es una cifra muy fácil de reunir), diciendo: "SOLERO, VENTE; VENTAS HAS DE CONSEGUIR..."; pues regresaba... ¡olandó!; pero... ¡no quiero mentir! Yo tan sólo he pretendido despedirme. Y advertir que mi musa con mi pluma os quería divertir... y decir... que estoy llorando porque me tengo que ir...

¡¡Que me traigan Tío Pepe!! ¡¡Fuera penas!! ¡¡A reír!!

LUIS PEREZ SOLERO.

**LONGINES**

EL SEÑOR

**Don ANTONIN CARAZO MOZO**

FALLECIO EL DIA DE AYER, A LOS 77 AÑOS DE EDAD DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, don Francisco Aramburu; su resignada esposa, doña Juliana Carazo Peña; hijos, don José, don Melchor y doña Concepción; hijos políticos, doña Julia Padi, doña Juana Huarte y don José García; hermanos políticos, don Pedro Moreno y doña Agustina Uzcudun; nietos, sobrinos, primos y demás parientes.

SUPLEN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, LUNES, a las CINCO y MEDIA de la tarde, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, MARTES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 11 de septiembre de 1950.

Domicilio: MANTEROLA, 7, tercero, derecha.

LA SEÑORA

**Doña MARIA VILLALAIN ARECHAVALA**

(VIUDA DE DON ROQUE HORTOLA)

FALLECIO EL DIA DE AYER, A LOS 77 AÑOS DE EDAD DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

- R. I. P. -

Su director espiritual, don José María Múgica; sus hijas, doña Modesta y doña Concepción; hermanos políticos, doña Leonor Hortola y don Calixto Erro; sobrinos, primos y demás parientes.

SUPLEN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar mañana, MARTES, a las NUEVE de la mañana, y acto seguido a la Funeraria que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de esta VILLA, por toda lo cual les quedarán muy agradecidos.

RENTERIA, 11 de septiembre de 1950.

Domicilio: MARIA DE LEZO, 10, segundo, derecha.

# PRIMERA

(Viene de la sexta página.)  
En la segunda parte el Celta acentuó la victoria; se replegó en cerrada defensa, sin que el Lérica acertara a abrir la muralla céltica que se agarraba ante la portería gallega.

En el Lérica hay que anotar el fallo del volante derecho e interior del mismo lado, brecha por la cual el Celta lanzó su delantero, creando situaciones de constante peligro para la meta local.

A los siete minutos, un pase de Heróides es recogido por Mekerle, que fusla el primer tanto gallego. No se desanimó el Celta, y el partido ofrece momentos de gran interés. Los avances por una y otra parte se suceden sin interrupción. A los veintidós minutos Gausi saca una falta al lado del corner, que Ramón rimado, oportunísimo, el tanto del empate.

Transcurridos diez minutos, el medi volante del Lérica Roca, al intentar despegar un balón, hace un pase fallido sobre su puerta, que Mekerle, que cede a Sobrado, quien, tranquilamente consigue el segundo tanto céltico. Poco antes de finalizar esta primera parte hay una jugada dudosa por parte del meta gallego, ya que parece sacar de dentro del campo un remate de Fuster. Arqué no concede el gol; el público le abuchea con estruendos bronca.

A poco de comenzar la segunda parte, el Celta consigue el tercer tanto, por mediación de Heróides, y con la victoria casi asegurada se replegan los forasteros en sólida defensa, sin que el equipo local vuelva a habilidad suficiente para abrir brecha, por lo que los remates en el dominio del Lérico se estreñan en pueras y cuerpos de los jugadores gallegos.

Cuando faltaban dos minutos para el fin del primer tiempo rápidamente, burla a la defensa y consigue el segundo tanto para el Lérica de un potente tiro por bajo.

En el primer tiempo, el Lérica, Félix; Roca, Esqueda; Gausi, Peller, Ramón, Bidegáin y Fuster. CELTA: Simón; Alonso, Lolin, Otero, Díaz, Villar; Añena, Heróides, Mekerle, Sobrado y Erasmo. El arbitraje de Arqué, discreto. (A. I.)

**ALCOYANO, 3; SANTANDER, 3.**  
Alcoy, 10. — La primera parte terminó con el resultado de 2-0 a favor del Santander, que supo aprovechar muy bien sendas oportunidades de gol que le otorgaron los goles. El Alcoyano, bien casi todo el tiempo, no pudo traducir en goles el dominio que ejerció en premiosidad de su delantera.

A la media hora, en pleno dominio del Alcoyano, vino el primer gol del Santander, al ser pateado por una gran "meleé" en la puerta de Quilez. El segundo gol vino al minuto del primero. La jugada la inició Pijo, quien pasa a Madrid, que remata y entra la pelota en la red. El Alcoyano pasa por unos momentos de desmemorización hasta el término de la primera parte e introduce algunas modificaciones en la alineación, permutando sus puestos. El Quisco, que jugaba en el ensayo de poner a Quisco en el centro del ataque.

En la segunda parte el Alcoyano sale con esta misma alineación, y al minuto de juego consigue su primer tanto, por medio de Pototo, que desmenuza la defensa de Santander, aprovechando un buen pase de Cerda. Presiona el Alcoyano, y los dos medios volantes del Santander trabajan por hacer. El segundo gol del Alcoyano viene a continuación. El autor es Cerda, que en una carrera veloz y aprovechando un gran pase de Cerda lanza un buen tiro a los diez minutos de juego. El encuentro a partir del empate a dos goles entra en una fase de gran emoción, pues ambos conjuntos buscan el desempate. Al cuarto de hora, un avance del Alcoyano, con gran centro de Cerda, lo remata Fierro de cabeza, y consigue el tercer gol.

Sigue la presión del Alcoyano, a pesar de que el Santander, por veinte minutos, consigue el empate de un "chut" de Revuelita. El partido termina con empate a tres goles.

Por el Santander destacaron Amorebieta y los dos volantes. En el Alcoyano, el debut de Potó fue muy acertado, y en conjunto el equipo local jugó un buen encuentro y fue merecedor de la victoria.

Alineaciones:  
ALCOYANO: Quilez; Suárez, Cata, Piarich; Pintor, Alvarín; Quisco, Cerda, Nacio, Puerza y Pototo.  
SANTANDER: Juanjo; Teruel, Amorebieta, Riera; Bermúdez, Elizondo; Revuelita, Pin, Mariano, Alonso y Echeveste.  
Arbitro el señor Jiménez Molina, que estuvo bien. (A. I.)

te a la Primera División de Liga entre el R. C. D. Español, de Barcelona, y el Real Madrid.

El primer tiempo, en el que el Real Madrid ha alcanzado una mercedosa victoria en esta jornada inaugural de la Liga, por su mayor regularidad a lo largo del encuentro.

El Español, a falta de algunas de sus grandes figuras de la temporada anterior, se defendió muy bien en el primer tiempo, en el que niveló la contienda e, incluso, en algunos pasés, dominó a su adversario.

El Español, con su juego a ras de suelo y con una buena táctica de marcaje, logró terminar el primer tiempo con empate a dos goles. Después, en el segundo tiempo, al mantener repelidas sus líneas para dar lugar a la igualdad, equivocó la táctica y permitió el dominio de Madrid, cuyo ataque se mostró incisivo a la hora del remate. Por el Real Madrid, el delantero, Ceina, en los medios, y Boiniches, en la defensa.

El Madrid tuvo algunas fases de grandes defectos junto a otras en que llegó muy buenas jugadas. La defensa del Español, únicamente el navarro se defendió bien, aunque a la hora de pasar el balón no estuvo muy acertado. En los medios, Ceina, sobresalió la jugada de Piquin en la delantera; Ceina, en los medios, y Boiniches, en la defensa.

La primera fase de la pelea terminó con empate a dos goles. Después, en el segundo tiempo, el Español, con su juego a ras de suelo y con una buena táctica de marcaje, logró terminar el primer tiempo con empate a dos goles. Después, en el segundo tiempo, al mantener repelidas sus líneas para dar lugar a la igualdad, equivocó la táctica y permitió el dominio de Madrid, cuyo ataque se mostró incisivo a la hora del remate. Por el Real Madrid, el delantero, Ceina, en los medios, y Boiniches, en la defensa.

Se sacaron algunos corners sobre ambas porterías, únicamente el navarro se defendió bien, aunque a la hora de pasar el balón no estuvo muy acertado. En los medios, Ceina, sobresalió la jugada de Piquin en la delantera; Ceina, en los medios, y Boiniches, en la defensa.

En la segunda parte el Español repite la táctica de sus líneas, y al minuto de juego consigue el primer tanto, por medio de Piquin, marca el primer tanto. Después, en el segundo tiempo, al mantener repelidas sus líneas para dar lugar a la igualdad, equivocó la táctica y permitió el dominio de Madrid, cuyo ataque se mostró incisivo a la hora del remate. Por el Real Madrid, el delantero, Ceina, en los medios, y Boiniches, en la defensa.

En la segunda parte el Español repite la táctica de sus líneas, y al minuto de juego consigue el primer tanto, por medio de Piquin, marca el primer tanto. Después, en el segundo tiempo, al mantener repelidas sus líneas para dar lugar a la igualdad, equivocó la táctica y permitió el dominio de Madrid, cuyo ataque se mostró incisivo a la hora del remate. Por el Real Madrid, el delantero, Ceina, en los medios, y Boiniches, en la defensa.

En la segunda parte el Español repite la táctica de sus líneas, y al minuto de juego consigue el primer tanto, por medio de Piquin, marca el primer tanto. Después, en el segundo tiempo, al mantener repelidas sus líneas para dar lugar a la igualdad, equivocó la táctica y permitió el dominio de Madrid, cuyo ataque se mostró incisivo a la hora del remate. Por el Real Madrid, el delantero, Ceina, en los medios, y Boiniches, en la defensa.

En uno de ellos hay un golpe franco indirecto, que incomprendiblemente Muñoz tira fuera. Sigue el campo, al tirar un balón al comer Seguí, el balón pasa por delante de la puerta de López, entre un montón de piernas, y al fin, va a poder de Gago, que desde cerca, fusla el primer gol de la tarde, a los veinticuatro minutos de juego. Tres minutos más tarde, Gago, consigue el empate, en uno de sus escasos avances hacia la zona valencianista. Azcoz recoge el balón en solitario, se detiene y, dando la impresión de que va a centrar al lado izquierdo, tira a gol a media altura, y ante el asombro de Pérez, va a parar a las mallas. En los últimos diez minutos sigue desgranando un mejor juego del Español se llega al descanso con empate a un gol.

En la segunda parte, que tiene características análogas, el Valencia se impone de manera neta sobre el campo. A los veinte minutos el Valencia marca el segundo gol. Gago un despeje del defensa valencianista en el centro del campo, y lanzándose como una flecha, que no le alcanza, y sobre la marcha lanza un tiro ras y cruzado, que López atrapa, pero se le escapa, dada la fuerza que llevaba, y penetra en la red.

A los treinta y seis minutos el mismo jugador, Gago, consigue el tercer gol valencianista. La jugada se inicia por la izquierda, con centro de Seguí, y tras despegar un defensa malagueño fue a poder de Gago nuevamente, que marca el tercer tanto, sin detenerse, de un gran tiro.

En los últimos minutos el Malaga reacciona, pero no consigue alterar el marcador, y con el resultado de 3-1 termina el encuentro.

Alineaciones:  
VALENCIA: Pérez; Asensi, Manzo, Díaz; SANCHEZ; Luchades; Gago, Piquin, Seguí, Torres y Muñoz. MALAGA: López; Macía, Armau, González; Loli, Cobzán, Gutiérrez, Torres y Muñoz. Arbitro el colegiado guipuzcoano señor Jauregui, que actuó con acierto. (A. I.)

**CORUÑA, 0; VALLADOLID, 1.**  
La Coruña, 10. — Mucho público asistió al primer partido de la temporada en el estadio de Riazor. Los dos equipos hicieron un juego de muy pobre juego. No hubo conjunto, y destacaron individualidades.

En la segunda parte el Español repite la táctica de sus líneas, y al minuto de juego consigue el primer tanto, por medio de Piquin, marca el primer tanto. Después, en el segundo tiempo, al mantener repelidas sus líneas para dar lugar a la igualdad, equivocó la táctica y permitió el dominio de Madrid, cuyo ataque se mostró incisivo a la hora del remate. Por el Real Madrid, el delantero, Ceina, en los medios, y Boiniches, en la defensa.

En la segunda parte el Español repite la táctica de sus líneas, y al minuto de juego consigue el primer tanto, por medio de Piquin, marca el primer tanto. Después, en el segundo tiempo, al mantener repelidas sus líneas para dar lugar a la igualdad, equivocó la táctica y permitió el dominio de Madrid, cuyo ataque se mostró incisivo a la hora del remate. Por el Real Madrid, el delantero, Ceina, en los medios, y Boiniches, en la defensa.

En la segunda parte el Español repite la táctica de sus líneas, y al minuto de juego consigue el primer tanto, por medio de Piquin, marca el primer tanto. Después, en el segundo tiempo, al mantener repelidas sus líneas para dar lugar a la igualdad, equivocó la táctica y permitió el dominio de Madrid, cuyo ataque se mostró incisivo a la hora del remate. Por el Real Madrid, el delantero, Ceina, en los medios, y Boiniches, en la defensa.

En la segunda parte el Español repite la táctica de sus líneas, y al minuto de juego consigue el primer tanto, por medio de Piquin, marca el primer tanto. Después, en el segundo tiempo, al mantener repelidas sus líneas para dar lugar a la igualdad, equivocó la táctica y permitió el dominio de Madrid, cuyo ataque se mostró incisivo a la hora del remate. Por el Real Madrid, el delantero, Ceina, en los medios, y Boiniches, en la defensa.

des, excepción hecha del defensa central del Deportivo, Ponte.

Los dos delanteros jugaron, sobre todo en la primera parte, con absoleta falta de rotación. En el primer tiempo Saso interviene un par de veces, sin comisionado pelotero. Acaba únicamente se entorpece a fondo al detener un buen cabezazo de Ara. El juego, por lo demás, fue bastante igualado, con ligerísima superioridad de Gombi por parte de los coruñeses.

En la segunda mitad ambas delanteros atacaron en principio sin resultado positivo, pero el ataque valencianista denotó más profundidad. A los diez minutos Coge lanza un tiro imponente desde fuera del área, que lo rechaza al palo.

A los diez y seis minutos se produce el único gol de la tarde. Ara recibe un pase adelantado por el centro y envía el balón a las mallas.

El público protesta ruidosamente los fallos de los coruñeses, sobre todo del delantero centro argentino, Corcuera, que no hizo nada en toda la tarde y falló varias oportunidades. Por fin pasa a extremo derecho, y Tino ocupa su puesto en el centro del ataque. El Deportivo, aunque atacó a veces con entusiasmo, no consiguió marcar.

Se tiraron un corner contra el Deportivo y cuatro contra el Valladolid.

Alineaciones:  
DEPORTIVO: Acuña; Bolaña, Ponte, Muiñiz; Llanos, Carillos; Tino, Oviedo, Corcuera, Moli y Gómez. VALLADOLID: Saso; Lesmes I, Barco, Lesmes II, Ortega, Lalsas; Ara, Coge, Muñoz, Aldaco, y Tino. Arbitro, regular, el señor Trapote, asturiano. (A. I.)

**El Esperanza gano...**  
(Viene de la sexta página.)  
sus respectivas posiciones, y mientras, el público aclamaba a los vencedores en una entusiasta muestra de su alegría por el triunfo de los remeros guipuzcoanos.

**TIEMPOS COMPLETOS**  
Computados los tiempos de los dos días de regatas, la clasificación es la siguiente:  
Esperanza, 45 m. 45 s.; Océano, 44-31 3/5; Sesta, 46-12; Zarauz, 47-32 3/5.

**REPARTO DE PREMIOS**  
Terminada la regata se celebró en el Ayuntamiento el acto de la distribución de premios. Los remeros fueron llamados a acudir y el público, numerosísimo, situado en la Alameda de Calvo Sotelo, mostró alguna impaciencia.

# PELOTA Hoy, en el Urumea, otra lucha puntista Méjico-España

## Además, Arbizu III-II contra Inciarte-Echeverría Y a pala, Sarobe-López frente a Artola y Abril

Para hoy, lunes, a las siete y media de la tarde, anunciase en el frontón Urumea de San Sebastián

zuz III y II, en representación de Pamplona, y como Inciarte y Echeverría defendieron los colores dorados de la derecha excepcional y que acaba de cumplir su servicio militar?

Tales dudas pueden aclararse esta tarde. Además, la pelea constituye una repetición de la final nacional que disputaron los mismos jugadores el año pasado en Madrid, con un resultado claramente favorable a los Arbizu III y II. Y como Inciarte-Echeverría tienen todavía mucha experiencia...

También tiene su "salshá" el encuentro de pala. Es otro "choque" Navarra-Guipúzcoa. Sarobe y López (de la Federación Navarra) serán opositos a Artola y Abril (de la Federación Guipuzcoana).

La competencia navarra Guipúzcoa siempre resulta especialmente atrayente, máxime cuando forman parte jugadores tan destacados como los hermanos Arbizu.

**El triunfo del Eibar Urko en Vitoria, lo más saliente de la categoría regional**  
En la Preferente —cosa rara al principio de temporada— ganaron los seis equipos que jugaban al cachar de la mínima diferencia de forma normal. Como tampoco estaban en la creencia de nadie de que los "chamaco" eibarreses, en el otro sector, iban a mostrar la oreja a lo Vitoria en su Mendizorrotza.

Normal el triunfo arcahevillero y esperanzado, aun cuando haya habido muchos goles, el del Anaitasua acozillón.

**PRIMERA PREFERENTE**  
Motrico, 2; Hintcha, 1.  
Carmino, 2; Or Kompon, 1.  
Arrate, 3; Aurera, 2.  
Villarranca, 3; Zarauz, 1.  
Elgoibar, 5; Besain, 1.  
Amaitak Bat, 1; Mondragón, 0.

**SEGUNDA REGIONAL**  
(Grupo Este)  
Hernani, 5; Herrera, 1.  
Michelain, 5; Herrera, 1.  
Euskalduna, 4; Luchana, 4.  
(Grupo Oeste)  
Vitoria, 2; Eibar Urko, 3.  
Arcahevillera, 3; I. Onak, 0.  
Albata Mendia, 1; U. G. E. 0.  
Arailasuna, 0; Juventus, 1.

Programas para hoy  
EN EL URUMEA. — Sotolongo I y III, 28; Sala, Arano I y Golcoches I, 28. Se suspendió por haber sufrido Golcoches III una desafortunada lesión en el pie izquierdo. Sagarna y Bengoetxea, 23; Sotolongo II y III, 28; Sala, Arano I y Golcoches I, 28. Se suspendió por haber sufrido Golcoches III una desafortunada lesión en el pie izquierdo. Sagarna y Bengoetxea, 23; Sotolongo II y III, 28; Sala, Arano I y Golcoches I, 28.

# REAL SOCIEDAD DE FUTBOL

**AVISO A LOS ABONADOS DE TRIBUNA DE GOL**  
Mientras no esté habilitada la nueva Tribuna de Gol y queden libres algunas localidades de Tribuna Lateral, éstas serán puestas a disposición de los señores abonados de la del. A este fin, el precio de los boletos de Tribuna Lateral, en adelante, será de 10 pesetas, a cuenta y como garantía de la renovación de su abono anterior.

# Boxeo en Atocha

**Victorias de Martínez y Lirio**  
En la reunión de boxeo celebrada en el campo de Atocha, a beneficio de los remeros del Esperanza, se enfrentaron boxeadores franceses y españoles.

# El Esperanza gano...

**Premio de la Montaña**  
1. Emilio Rodríguez.  
2. J. Serra.  
3. J. Loroño. (A. I.)

## Guía Sanitaria

FARMACIAS DE TURNO  
De una y media a cuatro y de ocho de la noche en adelante.  
Corría, 4.  
San Martín, 17.  
Miracruz, 12.  
NOTA.—A partir de a día y medio de la fecha del servicio se realizará a puerta cerrada para el despacho exclusivo de recetas de los señores médicos.

## Dr. J. R. Castro

Enfermedades Urinarias. De 4 a 6.  
San Martín, 17, 1.ª (C. S. 263).

## F. AZALDEGUI

Médico Puericultor Diplomado. Especialista en Niños.  
Consultas: Lunes, miércoles y viernes, de 4 a 6. Todas las tardes, de 4 a 7. Solana, 9, 2.ª. Teléfono, no 412. TOLOSA. (C. S. 279).

## Minerva, S. A.

COMPANIA ESPANOLA DE SEGUROS GENERALES  
Participa a su respetable y distinguida clientela en una nueva Subdirección de Guipúzcoa, recayendo el cargo en don JUAN RUIZ LOPEZ, con oficinas en BLAS DE LEZO, 2; TEL.: 10.896; y ZUBIETA, 1; TEL.: 12.732. SAN SEBASTIAN

## Real Golf Club de Zarauz

Gran fiesta de noche, como fin de temporada, amenizada por una afamada orquesta, hoy, lunes, día 11. El baile comenzará a las once de la noche.

## Monte Igeldo

Hoy, lunes, gran festival de baile. Música continua a cargo del gran conjunto "Bata" y de la orquesta Orquesta Radio. En el cine, la interesante película "Hace un millón de años" (relata). Gran parque de atracciones. Restaurante con cocina selecta.

# EL ESPERANZA GIÉRVANA FUE DIGNO ADVERSARIO, LOS DONOSTIARRAS VUERON A DEMOSTRAR SUPERIORIDAD

## Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION

A. Bilbao, 4; A. Madrid, 0. Sevilla, 6; Murcia, 0. Coruña, 5; Valladolid, 1. Alayano, 3; Santander, 3. Lérica, 2; Celta, 2. Valencia, 3; Málaga, 2. Madrid, 6; Español, 2. Barcelona, 6; R. Sociedad, 2.

J. G. E. P. F. C. P.

Sevilla	1	1	0	0	5	0	2
A. Bilbao	1	1	0	0	4	0	2
Barcelona	1	1	0	0	8	2	2
Madrid	1	1	0	0	6	2	2
Valladolid	1	1	0	0	1	0	2
Valencia	1	1	0	0	3	1	2
Celta	1	1	0	0	3	2	2
Santander	1	1	0	0	3	3	2
Alayano	1	1	0	0	3	3	1
Coruña	1	0	1	0	1	0	1
Lérica	1	0	1	0	2	3	0
Málaga	1	0	1	0	2	3	0
Español	1	0	1	0	2	6	0
R. Sociedad	1	0	1	0	2	8	0
A. Madrid	1	0	1	0	1	4	0
Murcia	1	0	1	0	6	6	0

A pesar de que los resultados del domingo anterior parecían haber solucionado la clasificación, esta segunda jornada de regatas fué subrayada por una animación extraordinaria. Ha sido nueva demostración de que las regatas de trineos donostiarros conservan sus características tradicionales. El dividirse las regatas en dotaciones elementales y las apuestas iban por separado con relación a los participantes en cada una de las fases. Navarra dió un gran espectáculo de público desahogado en autobuses y de Vizcaya, como siempre, se trasladaron muchos aficionados.

### LA REGATA DE CONSOLACION

A Zarauz le correspondió regatear por la calle número uno. El estado del mar era mejor que el del domingo pasado, como se anunciaba ya que las tripulaciones conseguían rebajar las marcas de entonces. El cambio de trineos era otro punto interesante para determinar la competencia de ambas tripulaciones. Sestao empezó a lograr ventajas en la misma baliza y realizó el recorrido sin que le inquietaran bien momentos momentáneos. Una pena de esfuerzo baldió que le quitó a sus hombres algunas energías. Sestao, más tranquilo, esperó confiado la orden de salida.

Al salir de puntas, muy cerca las dos trineos, aunque con el Esperanza en primer lugar, se apreció que la plegam constaría un mayor obstáculo que el que hubieran tenido los contendientes de la otra tanda. Había una mar de fondo que frenaba a las trineos, a pesar del acelerado ritmo con que gran impulsadas. El Esperanza estaba a punto de adelantarse definitivamente cuando Giérvana llegó a dar hasta cuarenta y seis

paladas por minutos en un desesperado esfuerzo por ponerse a la altura de su competidor. Esta batalla siguió en la ciaboga donde Giérvana perdió algunos segundos preciosos. Como el domingo precedente, el Esperanza afianzó aquí su victoria, en el regreso, aunque no de tan ostensible manera como lo hiciera el primer día. Giérvana continuó ofreciendo resistencia y los vaporicos seguidores del Esperanza se veían animados a hacer sonar sus sirenas hasta que las trineos estaban a la vista de la baliza.

## La Real fué batida ampliamente en Las Corts (8-2)

### El conjunto donostiarra atendió más al ataque que a la defensa

Barcelona, 10. (Especial para la HOJA DEL LUNES de ALFREDO RUEBA, redactor deportivo de "Solidaridad Nacional"). — Al afilarse donostiarra que en las últimas horas de la tarde del domingo leyó en las pizarras el abultado resultado de ocho a dos favorable al Real Sociedad, es difícil explicarle las diversas facetas que motivaron esta estrepitosa derrota, puesto que la distancia entre hechos positivos. Pero nosotros consideramos que también es un hecho positivo el que la Real Sociedad rompiese

su tradicional táctica de defensa, y con la veteranía de su pasada campaña en la Primera División de Liga, saltara al terreno de Las Corts dispuesta a tomar la iniciativa y a tutearse con uno de los equipos de mayor prestigio en nuestro fútbol nacional. Y esto que parecerá inexplicable visto el resultado, es un hecho real y que lo ratifica el que Basabe, a los cuatro minutos del juego, rematara perfectamente una jugada en la que el intervinieron medio y delantero en un frenado matemático de pases. Pero tan rápida éxito inicial fue a la vez en conjunción con el fallo de la defensa y de Eizaguirre el motivo por el cual la Real Sociedad encajó ocho goles, marcó dos y falló un penalty.

### Teatro Principe

con sus divertidísimas creaciones-  
VEALES HOY, a las 7,15 y 11,  
en una comedia satírica de éxito mundial:

## EL OJO DE MOSCU

Un triunfo personal graciosísimo de AURORA REDONDO y VALERIANO LEON.  
Y MUY EN BREVE...  
¡Preparad! ¡Una comedia des-  
panpanante! ¡Lo más cómico  
que se puede imaginar! ¡Una obra  
de carcajadas sin fin!

## Necesito quedarme viuda

de Antonio y Manuel Paso.  
Se reciben encargos.

### Salón Miramar

HOY, a las 5,15, 7,30 y 10,45  
"NO-DO 401" AP (estrano), con  
información internacional depor-  
tiva, etc., Y UN EXITO DE  
VERDAD.

## EL HOMBRE DE MIS AMORES

con GLENN FORD y EVELYN KEYES.

### Tolerada menores

¡Una comedia americana...  
auténtica!  
y por tanto... alabada por el  
público.  
(Nada más que eso!)

### Muy pronto: ¡El vértigo de la comedia!

## ¡Detengan a esa rubia!

¡No olvide este título!  
Se lo decimos  
por su bien!  
¡Es un estreno  
en Español!

### PEQUERO CASINO. — De 4,15 a 1 (continúa, último pase, a las 10,15); Grandioso doble.

## Tarzan en Nueva York

### Sublime decisión

Clark Gable - Walter Pidgeon (Toleradas menores.)

### B. ARTES. — De 5,20 a 1 (último pase, a las 10,30); "CASTA INDOMABLE" y "EL SOLTERON Y LA MENOR". (Toleradas.)

Último día en San Sebastián.

### TRUENA. — De 5,20 a 1 (continúa, último pase, a las 10,45); "DE MUJER A MUJER", por An- partito Rivelles y Ana Mariscal.

## Brillante victoria del Atlético de Bilbao en San Mamés

### Celta y Valladolid vencieron a domicilio

A. DE BILBAO, 4; A. DE MADRID, 0

Bilbao, 10. — Alineaciones: Atlético de Bilbao. — Cayetano; Colaya, Areia, Canito, Manolillo, Nando, Pinedo, Venancio, Zarra, Arteche y Galiza. Atlético de Madrid. — Domingo; Tinto, Polo, Lozano, Hernández, Mugica; Irujo, Mascaró, Payá, Carlson y Escudero. Arbitra el colegiado Bardori. Gran entrada en San Mamés. Durante todo el partido dominó más el Atlético de Bilbao, que jugó con mayor penetración y rapidez que los contrarios. El primer gol vino a los ocho minutos en un corner tirado por Galiza, que al querer rematar el defensa central madrileño clavó el balón dentro de la pared.

Atlético madrileño. Con 4-0, termina el encuentro.

En el Atlético bilbaíno, todos sus jugadores estuvieron bien comportados y demostraron ser muy buenos cuando el más distinguido venancio. En el Atlético de Madrid, destacó Carlson. Los madrileños fueron poco eficaces en el juego a gol. Sin embargo, casi al final del partido, hubo un remate de Escudero, que Carlson paró en la línea, que mereció la felicitación del propio jugador madrileño.

El árbitro de Bardori dejó un poco de desear. (Añil).

LÉRIDA, 3; CELTA, 3.

Lérica, 10. — Merceda ha sido la victoria del Celta sobre el Lérica esta tarde del domingo. Los locales presentaron batalla, y el encuentro, jugado a un tren enorme, tuvo fases de gran interés, pareciendo que el Lérica podría conseguir la victoria.

Cuando Aloy, a los ocho minutos, aprovechaba una pifia de la defensa donostiarra, batió, desde una distancia de seis metros, la meta del donostiarra y a Eizaguirre se le escapó la pelota de las manos, lo que significó el primer gol de Barcelona y el empate. La Real Sociedad no se limitó a ponerse a la defensiva como hasta ahora era habitual en este equipo y en su entrenador, Benito Díaz, sino que insistió en el deseo de derrotar al Barcelona en todas sus líneas. Y esto era casi imposible — como luego se resultó — pues los azulgranas jugaban su primer partido y a él habían asistido sesenta mil espectadores que estaban prontos de aciertos y fallos. Los jugadores se jugaban la inclusión en el primer equipo, pues hay varios en reserva muy buenos, y de este modo se vieron for-

(Pasa a la quinta página.)

## Emilio Rodríguez vencedor absoluto de a Vuelta Ciclista a España

### También ganó la última etapa

Madrid, 10. — Esta mañana, a las nueve menos cuarto, se ha dado la salida en Talavera de la Reina a los 23 corredores que toman parte en la Vuelta Ciclista a España, para cubrir la última etapa, Talavera-Madrid, con 117 kilómetros de recorrido.

Desde la salida, campeon el grupo durante los primeros kilómetros Emilio Rodríguez, marchando los corredores en pelotón hasta 20 kilómetros de la salida, donde pichas Sánchez Hugo. A medida que avanza los participantes el viento se hace más fuerte y debido al excesivo calor, la marcha se hace lenta, retrasándose algo sobre el horario previsto. Al pasar por Santa Cruz de Retamar, a 60 kilómetros de la salida, el corredor Coll Bover, marchando los demás en grupo que encabeza el corredor catalán José Serra.

Después de esta localidad, pichas Emilio Rodríguez y le esperan los corredores Capó y Serra, retirándose momentos más tarde al grupo de cabeza, y así llegan a las Alcañones de Madrid. Desde Carabanchel, una imponente muchedumbre cubre por completo el recorrido hasta el estadio Metropolitano, donde se llegan los participantes así formando grupo, aunque al final se extiende algo la fila de corredores. En medio de una gran ovación entraron los primeros sobre la pista de cemento, haciendo el recorrido de vuelta. Los primeros fueron Coll Bover, seguido de Bruno, y después todos los demás, en esta posición cruzó la meta, después de un "spint" emocionante.

Emilio Rodríguez es rodeado de aficionados y fotógrafos, pronuncia unas palabras ante los micrófonos, y la pista se ve inundada de aficionados que aplauden algo la entrada de los rezagados. Por último, Emilio Rodríguez se dirige a la tribuna, donde el jefe de federaciones de la delegación nacional de deportes señor Lavilla, le hace entrega de una copa de plata, y dos señoras, una magistrada y otra ataviada con el traje regional gallego, y perteneciente a los corsos de "Rosalia de Castro". Emilio Rodríguez, vencedor de la IX Vuelta Ciclista a España. La clasificación de la etapa Talavera-Madrid, 117 kilómetros, es la siguiente: aunque sólo consta el tiempo del vencedor: 1. Emilio Rodríguez, 4 h., 13 m., 7 segundos.

2. Angel Bruna, a cuatro largos.
3. Andrés Trovati.
4. Victorio García.
5. Humberto Drei (primer extranjero). Italiano.
6. Gonzalo Puente (último de la clasificación general).
7. M. Walker (belga).
8. Mateo Coll Bover.
9. Guillermo Peregrina.
10. Rick Evans (belga).
11. Luis Sánchez Hugo.
12. Francisco Espósito.
13. Jesús Loroño.
14. José Serra.
15. B. Capó.
16. M. Mancelidor.
17. S. Bianco.
18. N. Bernardi.
19. S. Mesa.
20. A. Ridolfi (italiano).
21. A. Gelabert.
22. M. Alemany.
23. M. Navarro.
24. S. Sánchez.
25. A. Miró.

Con anterioridad a la llegada de los corredores de la Vuelta a España se organizaron unas pruebas en pista en el estadio Metropolitano. En una prueba final de persecución a diez vueltas intervinieron Miguel Gual y Miguel Bover, resultando vencedor este último, que cubrió el recorrido en 5 minutos, 31 segundos. (Añil).

### CLASIFICACION GENERAL

1. Emilio Rodríguez, 134 horas, 49 minutos, 13 segundos. Tiempo invertido sin bonificaciones, 138 horas, 2 minutos, 13 segundos, lo que representa una media horaria de kilómetros 29,154 en los 3.937 de que ha constado la prueba.
2. M. Rodríguez, 135-4-49.
3. J. Serra, 135-5-24.
4. B. Ruiz, 135-6-35.
5. U. Drei, 135-14-42.

(Pasa a la quinta página.)

### Segunda División (primer grupo)

## Osasuna y Zaragoza, triunfadores por el mismo tanteo

OSASUNA, 4; HUESCA, 0

Pamplona, 10. — El primer tiempo terminó con tres goles a favor de los locales, marcados a los 21 minutos por Are; a los 31 por Goñi, y a los 40, por León. En este primer tiempo, los dos equipos efectuaron un juego muy pobre. En el segundo tiempo, el Osasuna mejoró algo el juego, y ha dominado más. A los 15 minutos, Tintín marcó el cuarto, seguidamente, el portero del Huesca se retira, y pasó a ocupar su puesto el reserva Galarza. Después del señor Arnal, que ha estado regular. Alineaciones: OSASUNA. — Calleja; Arrendiarri, Fariós, Salvatierra, Nicor, Gallo; Armentáriz II, Goñi, Leon, Arca, Pintos. HUESCA. — Calvo; Cacuella, Irutegoyena, Galatxotz Solana, Na-

varrete; Pereira Samuel, Félix, Moreno y Marin. (Añil).

ZARAGOZA, 4; LUCENSE, 0

Zaragoza, 10. — El partido fué jugado con cordialidad, pero por ambos equipos. En los cuatro minutos, Urza marca el primer tanto para el Zaragoza. A los siete, Cabido pasa a Pitaré, éste centra y Nogueras marca el segundo gol de los locales. A los 30 minutos, se cae un Lucense con penalty, que Hernández le tira y lo convierte en el tercer gol para su equipo. Termina el primer tiempo con tres a cero a favor del zaragozano. El segundo tiempo es de menor interés, aunque con momentos de emoción, con peligro alterno para ambos equipos. A los 37 minutos, Cabido marca el cuarto gol para su equipo. El juego se endurece.

(Pasa a la cuarta página.)

## CNZANO APERITIVO SANO

SEGUNDA DIVISION

(Grupo I.)

Logroñés, 0; Oviedo, 0. Osasuna, 4; Huesca, 0. Tarragona, 2; Badalona, 3. Zaragoza, 4; Lucense, 0. Orensana, 2; Ferrol, 1. Torrelavega, 4; Sabadell, 2. Gernona, 1; San Andrés, 2. Gijón, 6; Numancia, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

Osasuna	1	1	0	0	4	0	2
Zaragoza	1	1	0	0	4	0	2
Gijón	1	1	0	0	6	1	2
Torrelavega	1	1	0	0	2	1	2
San Andrés	1	1	0	0	2	1	2
Badalona	1	1	0	0	3	2	2
Ferrol	1	1	0	0	2	2	2
Logroñés	1	0	1	0	0	1	2
Oviedo	1	0	1	0	0	1	2
Tarragona	1	0	1	0	2	3	0
Gernona	1	0	1	0	2	4	0
Sabadell	1	0	1	0	2	4	0
Numancia	1	0	1	0	1	6	0
Lucense	1	0	1	0	1	4	0
Orensana	1	0	1	0	1	4	0
Huesca	1	0	1	0	1	4	0

## CNZANO MUNDIALMENTE FAMOSO

(Grupo II.)

Meilla, 6; Albacete, 1. Plus Ultra, 5; Levante, 1. Linense, 3; Hércules, 1. Tetuán, 3; Ceuta, 0. Granada, 4; Mallorca, 0. Mestalla, 2; Córdoba, 0. Cartagena, 2; Las Palmas, 4.

J. G. E. P. F. C. P.

Meilla	1	1	0	0	6	1	2
Plus Ultra	1	1	0	0	5	1	2
Granada	1	1	0	0	4	0	2
Tetuán	1	1	0	0	3	0	2
Mestalla	1	1	0	0	2	0	2
Linense	1	1	0	0	3	1	2
Las Palmas	1	1	0	0	4	2	2
Cartagena	1	1	0	0	1	3	0
Hércules	1	1	0	0	1	3	0
Córdoba	1	1	0	0	1	3	0
Ceuta	1	1	0	0	1	3	0
Mallorca	1	1	0	0	1	3	0
Levante	1	1	0	0	1	3	0
Albacete	1	1	0	0	1	6	0

## LA JOYITA ALDAMAR, 12

TERCERA DIVISION

(Grupo II)

R. Unión, 5; Sestao, 1. Tudelano, 1; Basconia, 1. Mirandés, 1; Elbar, 3. R. Guecho, 0; Alavés, 1. Rayo, 2; Guecho, 2. Naval, 6; Recreación, 0. Burgos, 4; Indauchu, 2. Izarra, 4; Calahorra, 1. Juventud, 4; Erandio, 3.

J. G. E. P. F. C. P.

Naval	1	1	0	0	6	0	2
R. Unión	1	1	0	0	5	1	2
Erandio	1	1	0	0	4	1	2
Elbar	1	1	0	0	4	2	2
Basconia	1	1	0	0	1	1	2
Alavés	1	1	0	0	1	2	2
Juventud	1	1	0	0	4	2	2
Izarra	1	1	0	0	1	1	2
Rayo	1	1	0	0	1	3	0
Recreación	1	1	0	0	1	0	0
Arenas	1	1	0	0	1	0	0
Indauchu	1	1	0	0	1	2	0
Mirandés	1	1	0	0	1	1	0
Calahorra	1	1	0	0	1	1	0
Sestao	1	1	0	0	1	1	0
Erandio	1	1	0	0	1	0	0
Guecho	1	1	0	0	1	0	0
Naval	1	1	0	0	1	0	0
Sestao	1	1	0	0	1	0	0
Recreación	1	1	0	0	1	0	0

## CARRERAS DE CABALLOS

### "Salamina", bien montada por ALVARO DIEZ, gana el Gran Premio de la COSTA VASCA

Con gran animación se celebró ayer la última reunión de la temporada de carreras de caballos de Larrañaga. La carrera más importante de la reunión era el Gran Premio de la Costa Vasca, que, contra todos los pronósticos, fue ganado por "Salamina", bien montada por Alvaro Diez. El gran favorito, "Raca", se clasificó en octavo lugar. Los resultados técnicos de las cinco carreras fueron: GRAN CARRERA DE VALLAS (handicap, 3.200 metros; Primer, "Isuri" (63 kilos), montado por Pío Piñero; Bunes; segundo, "Iberia" (60); Nardiz; tercero, "El Gallo" (77). Poniendo: Ventaja; cuarto, Tejos. Tiempo: 2 minutos, 1 segundo 4/5. Ganador, 20 pesetas; gemelas, 74. GRAN PREMIO DE LA COSTA VASCA (25.000 pesetas, 2.200 metros); Primer, "Salamina" (57 kilos), montado por Alvaro Diez, propiedad de don Lorenzo Bóveda; preparador, Higón; segundo, "Taris" (46); Carrasco; tercero, "Top Flite" (61); Perrelli; cuarto, "Marfil" (53); Méndez; quinto, "Kansas" (48.500); Jiménez; sexto, "Egerie" (51); Leforrestier; séptimo, "Kaska Churi" (46); Moltó; octavo, "Raca" (51). Beguiristain; noveno, "Leires" (51); aprendiz Avila; décimo, "Petay" (52.500); Romera. Ventaja; dos cuerpos, uno y medio cuerpos, dos y medio cuerpos. Tiempo: 2 m., 26 s. y 1/5. Ganador, 134 pesetas; colcoados, 24,20 y 18 pesetas; gemelas, 728; dobles, 412. PREMIO URQUILL (handicap, 2.400 metros); Primer, "El Churi" (53); Ferrelli; segundo, "Fou Follet V" (53); Jiménez; tercero, "La Baroda" (53); Leforrestier; cuarto, "Harapas" (50); Méndez; quinto, "Kaska Churi" (46). Diez. A este último jockey se le rompió un estribo cuando en la recta de enfrente iba en cabeza. Los señores, ha terminado la temporada de carreras de caballos. Buena reunión, magnífica la de este año.

7 de 14